



Norwalk-La Mirada Unified School District
District English Learner Advisory Committee (DELAC)
DELAC Minutes for December 1, 2023

DELAC ATTENDANCE FOR THIS MEETING INCLUDED: 59 (Representatives, Alternates & Staff)

Date(s) Completed	Legal Requirements: The DELAC has <u>ADVISED</u> the local board of education on the following (1-5 items) .
	1. Development or revision of the district's Master Plan of education program and services for English Learners that takes into consideration the School Plan for Student Achievement (SPSA);
	2. Content and procedures for conducting a district-wide needs assessment on a school-by-school basis;
10/6/2023	3. Develop Consolidated Application with review and advice.
	4. Establishment of district's program, goals, and objectives for programs and services for English Learners per the SBE-adopted EL Roadmap policy.
	5. Development or revision of plan to assure that all teachers and instructional assistants meet compliance with all state and federal requirements;
10/6/2023	6. <u>Review and comment</u> on the procedures used by the district to reclassify English Learners;
10/6/2023	7. <u>Review and comment</u> on the district's written notifications sent to parents/guardians of ELs;
	8. <u>Review and comment</u> on the Local Control and Accountability Plan (LCAP)
12/1/2023	9. Training opportunities (contents and materials), planned in full consultation with its members, available to DELAC members to assist them in carrying out their legal advisory responsibilities;
11/3/2023	10. Training on the district's Uniform Complaint Procedures, including the William's requirements.

1. **Call the Meeting to Order:** The meeting was called to order at 9:03 a.m. by DELAC President, Graciela Romero.
2. **Welcome and Introductions:** DELAC President, Mrs. Romero gave a warm welcome to all in attendance in person and via zoom. Mrs. Romero gave a warm welcome to our Jazz Band from Norwalk High School, who performed holiday songs for our DELAC meeting attendees. Also, welcomed anyone new that was joining us for the first time. Mrs. Romero then proceeded to give the floor to Mrs. Centeno. Mrs. Centeno welcomed our Leadership and staff in attendance: Assistant Superintendent Secondary, Dr. Jessica Medrano; Director of Curriculum, Instruction & Assessment (TK-12), Dr. Marco Sanchez; Special Education Program Administrator, Irene Rifilato; Parent Educator Counselor, Karla Aguilar-Solis and ELD Support TOSA, Brian Casey. Dr. Medrano thanked everyone for being at our DELAC meeting and shared that Dr. Lopez wasn't able to attend the meeting due to being at Sacramento with our School Board of Education. Dr. Lopez sent his regards to all in attendance.
3. **Questions and Concerns / "Blue Cards":** Mrs. Romero, DELAC President, informed in-person audience that there were blue cards in each table. If you need a blue card please use it and ask for more if needed. Mr. Casey supported uploading the agenda and other documents to online attendees.
4. **Changes/Additions to the Agenda:** President, Mrs. Romero presented the agenda. No changes/additions were made. Gloria Ortiz de Gonzalez from Dolland Elementary School made the first motion to approve the agenda. Belen Roa from Hutchinson Middle School seconded the motion. The motion was approved 11 in favor, 0 against, and 0 abstentions.
5. **Monthly Theme: Empathy & Kindness**

Mrs. Aguilar-Solis shared a handout that talked about the difference between kindness and empathy. This handout provided examples of acts of kindness such as sending a letter to a grandparent. It also went over the 3 types of empathy that a person may experience. Mrs. Aguilar-Solis suggested to parents to share and practice some of these acts of kindness with their family.

Digital Literacy & online safety: Mr. Centeno presented a power point about Media Balance & Well-Being aimed for 3rd graders, in this power point he discussed "How can I use media in healthy ways that give meaning and add value to my life?" This question allows students to reflect on how they are using digital media. Mr. Centeno went over the rings of responsibility (myself, my community and my world). 1) What responsibilities do you have towards yourself? 2) What responsibilities do you have within your community? 3) What responsibilities do you have to the world? The goal of this lesson is to create digital citizens which is someone who uses technology responsibly to learn, create and participate. Parent question: Is this topic being presented to parents at the school sites? Presenting this information to parents at school sites is being considered. Parents are able to view this information online by visiting Common Sense Education.
6. **Secretary's Report:** Secretary Veronica Garcia reported on the minutes of November 3, 2023. Fernando Salazar-Alcantar from Norwalk High School made the first motion to approve the minutes of November 3, 2023. Araceli Rodriguez from Glenn High School seconded the motion. The motion was approved 11 in favor, 0 against, and 0 abstention.

7. Legal Requirements:

- **Training opportunities (contents and materials), planned in full consultation with its members, available to DELAC members to assist them in carrying out their legal advisory responsibilities:** Mrs. Centeno went over the requirements, responsibilities and trainings in the California Department of Education website. Our representatives and alternates were provided a QR code which leads them to a quick survey that ask what type of training they need to carry out their role in DELAC. This is an open-ended question; our goal is to collect enough answers which will help us provide a training session in January after our DELAC meeting.

8. Reports:

- **President Report**
 - **DELAC Board Member Introduction:** Mrs. Romero, DELAC President, introduced herself and then each board member introduced themselves and stated which school their children attended and what was their goal being part of the board.
- **Administrators Update:**
 - **Open Enrollment:** Mr. Moton went over the process for Open Enrollment (12/1/2023 – 1/31/2024). A power point was presented that explained what is open enrollment, who needs a permit, open enrollment permit process, and talked about the Allen Bill Permit. This bill allows students to join our district if their parent or guardian works within our district boundaries.

9. Parent Involvement and Workshops: Mrs. Karla Aguilar-Solis, talked about the upcoming workshop: Building Capacity- 4 ELS in partnership with GEAR UP, this workshop is ideal for parents with children who are in elementary (this will help parents understand the process of reclassification and how to support their child). More information will be provided in January.

10. Upcoming School Activities, Public Comments, and Announcements:

- Dolland Elem.: ELAC meeting on Dec. 4, 2023 at 9 a.m.
- New River Elem.: ELAC meeting on Dec. 12, 2023 at 9 a.m.
- Sanchez Elem.: ELAC meeting on Dec. 12, 2023 at 9 a.m.
- Moffitt Elem.: ELAC meeting Dec. 13, 2023 at 9 a.m.
- Edmondson Elem.: ELAC meeting Dec. 7, 2023 at 1 p.m.
- Los Alisos MS: ELAC meeting Dec. 20, 2023 at 8:45 a.m.
- Norwalk HS: ELAC meeting on Dec. 4, 2023 at 9 a.m.
- John Glenn HS: ELAC meeting Dec. 21, 2023 at 9 a.m.
- Migrant Education Dec. 7, 2023 at 9 a.m. (Huerta)
- School Board meeting Dec. 11, 2023 at 6 p.m.
- Glazier Elem. ESL classes on Tuesdays at 8:30 a.m.

11. Adjournment: DELAC President, Mrs. Graciela Romero, thanked everyone for their support and attendance at the DELAC meeting. Simultaneous interpretation was provided by Angelica Figueroa. Meeting was adjourned at 10:19 a.m.

Distrito Escolar Unificado de Norwalk-La Mirada
Comité Consultivo de Padres de Estudiantes Aprendices del
Idioma Inglés del Distrito (DELAC)
Minutas del 1 de diciembre del 2023

ASISTENCIA A ESTA REUNIÓN DEL DELAC INCLUYENDO A: 59 (Representantes, Alternos y Personal)

Fecha(s) de Cumplimiento	Requisitos Legales: El DELAC ha <u>ACONSEJADO</u> a la Junta de Educación sobre lo siguiente (artículos 1-5):
	1. Desarrollo o revisión del programa del Plan Maestro de educación del distrito y servicios para los estudiantes del idioma inglés que toma en consideración el plan escolar para el aprovechamiento estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés);
	2. Contenido y procedimientos para conducir una evaluación a nivel distrito sobre las necesidades individuales de cada escuela;
10/6/2023	3. Desarrollar la aplicación consolidada con revisión y aconsejar;
	4. Establecimiento de metas y objetivos del programa del distrito para los servicios y programas de los estudiantes aprendices del idioma inglés de acuerdo con el mapa de la política de los Estudiantes Aprendices del Idioma Inglés adoptada por SBE
	5. Desarrollo o revisión del plan del distrito para asegurarse que todos los maestros y asistentes docentes cumplan con todos los requisitos federales y estatales;
10/6/2023	6. <u>Repasar y comentar</u> sobre los procedimientos utilizados por el distrito para reclasificar a los Estudiantes Aprendices del Idioma Inglés;
10/6/2023	7. <u>Repasar y comentar</u> sobre el contenido de las notificaciones escritas que el distrito envía a los padres/tutores de Aprendices del Idioma Inglés;
	8. Repasar y comentar en el desarrollo del Plan de Control Local y Rendimiento de Cuentas (LCAP, por sus siglas en inglés)
12/1/2023	9. Oportunidades de capacitación (contenido y materiales), planeadas en plena consulta con sus miembros, disponible para los miembros de DELAC para asistirlos en el cumplimiento de sus responsabilidades legales de asesoría;
11/3/2023	10. Entrenamiento sobre los Procedimientos Uniformes de Quejas, incluyendo los Requisitos de Williams.

- 1. Convocar la Reunión:** La reunión fue convocada a las 9:00 a.m. por la presidente de DELAC, Graciela Romero.
- 2. Bienvenida y Presentaciones:** La presidente, Sra. Graciela Romero dio una cálida bienvenida a todos los asistentes en persona y vía zoom. La Sra. Romero le dio también la bienvenida a la Banda de Jazz de la Escuela Secundaria Norwalk, quienes interpretaron canciones de Navidad para todos los participantes en nuestra reunión de DELAC. También le dio la bienvenida a todos los que asistían por primera vez, y procedió a darle la palabra a la Sra. Centeno. La Sra. Centeno le dio la bienvenida a nuestro liderazgo y personal presente: superintendente asistente de educación secundaria, Dra. Jessica Medrano; director de evaluación, enseñanza y currículo (TK-12), Dr. Marco Sanchez; administradora de programas de educación especial, Irene Rifilato; consejera de educación para padres, Karla Aguilar-Solis y maestro en asignación especial-ELD, Brian Casey. La Dra. Medrano le agradeció a todos por estar en nuestra reunión de DELAC y compartió que el Dr. Lopez no pudo asistir a la reunión ya que se encontraba en Sacramento con nuestra Junta Escolar de Educación. El Dr. Lopez envió sus saludos a todos los participantes.
- 3. Preguntas y Preocupaciones “Tarjetas Azules”:** La Sra. Romero, presidente de DELAC, le informó a la audiencia presente que las tarjetas azules están disponibles en cada mesa y se pueden solicitar tarjetas adicionales si es necesario. El Sr. Casey apoyó subiendo la agenda y otros documentos para los asistentes en línea.
- 4. Cambios/Adiciones a la Agenda:** La presidente Graciela Romero presentó la agenda. No hubo cambios ni adiciones. Gloria Ortiz de Gonzalez de la Escuela Primaria Dolland hizo la primera moción para aprobar la agenda. Belen Roa de la Escuela Intermedia Hutchinson secundó la moción. La moción fue aprobada 10 a favor, 0 en contra y 0 abstenciones.
- 5. Tema Mensual: La Bondad y la Empatía**

La Sra. Aguilar-Solis compartió un folleto acerca de la diferencia entre la amabilidad y la empatía. Este folleto incluía ejemplos de actos de bondad tales como enviar una carta a un abuelo(a). También habló acerca de los 3 tipos de empatía que una persona puede experimentar. La Sra. Aguilar-Solis le sugirió a los padres practicar y compartir estos ejemplos de actos de bondad con su familia.

Seguridad en Línea y Alfabetización digital: El Sr. Centeno presentó un power point acerca del Equilibrio y Alfabetización para estudiantes de 3er grado. ¿En este power point mencionó la pregunta “Cómo puedo usar los medios digitales en una manera que le traigan valor y significado a mi vida?” Esta pregunta le ayuda a los estudiantes a reflexionar acerca de cómo están usando los medios digitales. El Sr. Centeno revisó los anillos de responsabilidad (yo, mi comunidad, mi mundo). 1) ¿Qué responsabilidades tienes contigo mismo? 2) ¿Qué responsabilidades tienes con tu comunidad? 3) ¿Qué responsabilidades tienes con el mundo? El objetivo de esta lección es crear ciudadanos digitales es decir aquellos que usan la tecnología para aprender, crear y participar. Pregunta de los padres: ¿Está siendo presentado este tema a los padres en las escuelas? Se está considerando presentar esta información a los padres en las escuelas. Los padres pueden ver esta información visitando la página en línea de Common Sense.
- 6. Informe de la Secretaría:** La secretaria Veronica Garcia informó sobre las minutas del 3 de noviembre del 2023. Fernando Salazar-Alcantar de la Escuela Secundaria Norwalk hizo la primera moción para aprobar las minutas del 3 de noviembre del 2023.

Araceli Rodriguez de la Escuela Secundaria John Glenn secundó la moción. La moción fue aprobada 11 a favor, 0 en contra, y 0 abstenciones.

7. Requisitos Legales:

Oportunidades de capacitación (contenido y materiales), planeadas en plena consulta con sus miembros, disponible para los miembros de DELAC para asistirlos en el cumplimiento de sus responsabilidades legales de asesoría: La Sra. Centeno revisó los requisitos, responsabilidades y entrenamientos en el Departamento de Educación de California. Se le proveyó un código QR a nuestros representantes y alternos, el cual los lleva a una encuesta breve que les pregunta qué tipo de capacitación necesitan para cumplir su rol en DELAC. Esta es una pregunta abierta y nuestro objetivo es coleccionar suficientes respuestas las cuales nos ayudarán a proveer capacitación en Enero después de nuestra reunión de DELAC.

8. Informes:

● Informe de la Presidente:

Presentación de la Junta de DELAC: La Sra. Romero, presidente de DELAC, se presentó, y luego cada miembro de la junta igualmente se presentó y compartieron a qué escuela pertenecen sus hijos y cuál es su meta al ser parte de la junta de DELAC.

● Informe del Administrador:

- **Enrolamiento Abierto:** El Sr. Moton revisó el proceso de Enrolamiento Abierto (12/1/2023-1/31/2024). Se presentó un power point el cual explicaba quién necesita un permiso, cuál es el proceso de permisos durante el enrolamiento abierto, y habló acerca de la ley de permisos llamada Allen Bill. Esta ley le permite a estudiantes ser parte de nuestro distrito, si el padre/madre o tutor legal trabaja dentro de nuestra área de servicio.

9. **Participación de los padres y Talleres:** La Sra. Karla Aguilar-Solis, compartió acerca de un próximo taller: Construyendo Capacidad- 4 ELS en colaboración con GEAR UP. Este taller es ideal para padres con hijos(as) quienes están en una escuela primaria (esto les ayudará a entender el proceso de reclasificación y cómo apoyar a su hijo(a). Se proveerá más información en la reunión de Enero.

10. Actividades Escolares Futuras, Comentarios Públicos, y Anuncios:

- Dolland Elem.: Reunión de ELAC 4 de Diciembre, 2023 a las 9 a.m.
- New River Elem.: Reunión de ELAC 12 de Diciembre, 2023 a las 9 a.m.
- Sanchez Elem.: Reunión de ELAC 12 de Diciembre, 2023 a las 9 a.m.
- Moffitt Elem.: Reunión de ELAC 13 de Diciembre, 2023 a las 9 a.m.
- Edmondson Elem.: Reunión de ELAC 7 de Diciembre, 2023 a la 1p.m.
- Los Alisos MS: Reunión de ELAC 20 de Diciembre, 2023 a las 8:45 a.m.
- Norwalk HS: Reunión de ELAC 4 de Diciembre, 2023 a las 9 a.m.
- John Glenn HS: Reunión de ELAC 21 de Diciembre, 2023 a las 9 a.m.
- Migrant Education Reunión 7 de Diciembre, 2023 a las 9 a.m. (Huerta)
- Reunión de la Junta de Educación 11 de Diciembre, 2023 a las 6 p.m.
- Glazier Elem. Clases de Inglés Martes a las 8:30 a.m.

11. **Aplazamiento:** La presidente de DELAC, Sra. Graciela Romero agradeció a todos por su apoyo y asistencia a la reunión de DELAC. La interpretación simultánea estuvo a cargo de Angélica Figueroa. Se levantó la sesión a las 10:19 a.m.